

# **BOOSTER PAC<sup>®</sup>**

**BRAND**



**Model nr. ES580**  
**12V Starthjelp**

## **Brukerhåndbok**









**⚠ ADVARSEL!**  
Unnlatelse av å følge instruksjoner  
kan medføre skade eller  
eksplosjoner, alltid beskytt øynene.  
Les hele brukermanual før bruk.

Advarsel: Dette produktet inneholder kjemikaler  
inkludert bly som er kjent for å kunne  
forårsake kreft, fosterskader og andre  
reproduktive skader.  
Vask hender etter bruk.

Vi har tatt en rekke tiltak innen kontroll av kvalitet og i vår produksjonsprosess for å forsikre at ditt produkt ankommer best mulig, og at det vil utføre jobben etter din tilfredsstillelse. Hvis det skulle skje at noe er galt med ditt produkt, at du mangler en del eller at noe er skadet, som ikke er spesifisert eller krever service, vennligst ring Teknisk Service på 911 93 896. Ta vare på kvitteringen din, den er nødvendig for å få servicehjelp.

Denne enheten har et beseiglet blyholdig batteri som burde holdes fulladet. Lad opp ved anskaffelse, straks etter bruk og hver tredje måned hvis den ikke brukes. Ved å ikke lade opp som foreskrevet, kan batteriets levetid reduseres betraktelig.

## SIKKERHETSSAMMENDRAG

	<p>Les disse instruksjonene fullstendig før du bruker The Booster PAC og ta vare på den for fremtidig referanse. Før du bruker The Booster PAC på en bil, truck, båt eller til strøm, les disse instruksjonene og brukermanualen, samt instruksjonen for bilen, trucken, båten eller utstørsproduzenten. Å følge alle produsentenes instruksjoner og sikkerhetsanbefalinger vil redusere risikoen for ulykker og skader.</p>
	<p>Å arbeide rundt og med blyholdige batteirer kan være farlig. Blyholdige batterier avgir eksplosive gasser under normalt bruk, lading og starthjelp. Les og følg disse instruksjonene forsiktig og nøye for trygg bruk. Følg alltid den spesifikke instruksjonen i denne manualen og på The Booster PAC hver gang du bruker The Booster PAC. Alle blyholdige batterier (bil, truck og båt) produserer hydrogengass som kan eksplodere i nærhet med ild eller gnister. Ikke røyk, bruk fystikker eller en lighter i nærheten av batteriene. Ikke håndter batteriet mens du har på deg klær av vinyl, fordi statisk elektrisitet oppstår når vinylklær blir gnidd.</p>
	<p>Bruk alltid beskyttelsesbriller, beskyttende klær og annet sikkerhetsutstyr når du arbeider i nærheten av blyholdig batterier. Ikke berør øynene mens du arbeider med eller i nærheten av blyholdig batterier</p>
	<p>Oppbevar alltid klemmene i hylstrene deres, fra hverandre eller felles leder. Feilaktig oppbevaring av klemmene, kan føre til at klemmene kommer i kontakt med hverandre eller en felles leder, som fører til at batteriet kortslutter og skaper nok varme til å antenne de fleste materialer.</p>
	<p>Vær ekstra forsiktig mens du arbeider i motorrommet, fordi bevegelige deler kan føre til alvorlige skader. Les og følg sikkerhetsanvisningene i kjøretøysets manual.</p>
	<p>Mens batteriet på The Booster PAC er en lukket enhet uten fri, flytende syre, er det sannsynlig at batterier som får starthjelp av The Booster PAC enheten, inneholder flytende syre som er skadelig ved utslipp.</p>

## EGENSIKKERHET

Noen bør alltid være innenfor rekkevidde av stemmen din eller nær nok til å komme deg til unnsetning når du arbeider med blyholdig batterier.

Ha mye rent vann og såpe i nærheten i tilfelle du skulle få syre på huden, klær eller øyne. Beskyttelsesbriller bør alltid brukes når du arbeider i nærheten av blyholdig batterier.

Hvis du får syre på huden eller klærne, vask straks med såpe og vann. Hvis syre kommer in i øynene, skyl straks øynene med rennende kaldt vann i minst 10 minutter og få medisinsk behandling straks.

Vær ekstra forsiktig og unngå å slippe metallverktøy på et batteri. Det kan skape en gnist eller kortslutte batteriet eller annen elektrisk del, som kan føre til en eksplosjon. Fjern personlige metallgjenstander som ringer, armbånd, halskjeder og klokker, når du arbeider med et blyholdig batteri. Et blyholdig batteri kan produsere en kortsluttende strøm høy nok til å sveise en ring eller noe lignende til metall, og forårsake en alvorlig brannskade.

Bruk The Booster PAC til starthjelp på kun blyholdig batteri. Ikke bruk den til å lade tørr-celle batterier som vanligvis brukes til hjemmeutstyr. Disse batteriene kan sprekke og skade folk eller eiendeler.

**ALDRI** lad opp eller gi starthjelp til et frossent batteri.

For å unngå irring, la **ALDRI** klemmene berøre hverandre eller være i kontakt med den samme metalleden.

## VIKTIGIE SIKKERHETSINSTRUKSER

Bruk av feste som ikke er anbefalt eller solgt av produsenten, kan føre til skade på enheten eller personalet.

Når du bruker veggglader eller skjøteledning, dra i pluggen og aldri i ledningen når du kobler fra.

Ikke lad opp The Booster PAC med skadet veggglader eller skjøteledning. Erstatt dem straks.

The Booster PAC kan bli brukt under all slags vær – regn, snø, varme eller kalde temperaturer.

Ikke sett under vann.

Ikke bruk i nærheten av brannfarlige materialer, som for eksempel bensin, etc.

Hvis The Booster PAC får et hardt støt eller er skadet på en eller annen måte, få den sjekket av en kvalifisert servicemann. Ikke kast The Booster PAC hvis den lekker batterisyre. Ta den til det nærmeste lokale batterimottak eller miljøstasjon.

Ikke demonter The Booster PAC. Få den sjekket av en kvalifisert servicemann.

The Booster PAC må aldri stå fullstendig utladet noen gang. Det kan gi batteriet varig skade, med dårlig virkning som resultat. Når The Booster PAC ikke brukes, sett den i vegggladeren eller lad den opp hver tredje (3) måned.

# BRUK OG VEDLIKEHOLD

## STARTHJELPER BRUK OG SIKKERHET

The Booster PAC kan brukes som starthjelp på et kjøretøy ved å koble til den ene enden av strømskjøteledningen til den bærbare kraftkilden og den andre enden til kjøretøyets tennerstikkontakt.

Sikkerhetskalbene som følger med The Booster PAC inneholder en rekke funksjoner som gjør startingen av kjøretøyet trygt. For tryggest bruk, bruk kun kablene som følger med The Booster PAC.

The Booster PAC har LED-lommelykter med forskjellige mønstre så den kan brukes i mørket eller ved nødstilfeller.

The Booster PAC er en ideel strømforsyning for strømforsyning og/eller lading av liten elektronikk koblet til via USB-porten. Den kan lade flere enheter på en enkelt lading og kan levere 12 Volt likespent strøm og gi strøm til en rekke tilbehør og enheter.

The Booster PAC har en LCD skjerm som viser hvor mye enheten har blitt ladet.

The Booster PAC har en rekke sikkerhetsfunksjoner, for eksempel omvendt polaritet, feilkoblingsbeksyttelse, kortslutningsbeksyttelse, overspenningsbeskyttelse og underspenningsbeksyttelse.



ES400 Jump Starting Port



ES580 Jump Starting Port



Flashlight

## **ENHETSSTATUS OG LADEPROSEDYRER**

**MERK:** Når du kjøper hjelpestarteren din bør den lades minst 6 timer før bruk. Den bør også lades hver 3. måned når den ikke brukes.

### **ENHETSSTATUSINDIKASJON**

Trykk på **Status/Power** knappen foran for å se hvor mye enheten har ladet. Den viser mengden strøm ved en grafisk indikasjon og en prosentverdi. (feks. 95%)

- Hvis enheten har mindre enn 70% strøm bør den lades snart.
- Hvis enheten har mindre enn 50% strøm bør den lades umiddelbart.

Det er anbefalt at enheten har 100% eller nesten 100% strøm når den skal brukes. Dette vil gjøre prosessen med starthjelp mye mer effektiv.

### **LAD OPP DIN HJELPESTARTER**

1. Koble stikkontakten i enden av den inkluderte AC adapterkabelen til hjelpestarteren gjennom inngangsporten som er markert DC inngangen.
2. Stikk stikkontanten i en strømutføring.
3. Nå blir din hjelpestarter ladet til 100%, uten fare for overlading.

# BRUKSANVISNING

## USB LADER

Din hjelpestarter kan brukes til å lade eller gi strøm til små, elektroniske enheter.

1. Koble enheten din i ladekabelen
2. Koble USB enden på enheten sin kabel med USB inngangen på hjelpestarteren.
3. Trykk på Status/Power knappen foran på hjelpestarteren for å aktivere ladingen.

## 12 VOLT STRØMKLIDE

Din enhet kan brukes som strømkilde for en mengde tilbehør som bruker 12 volt, ved bruk av en 12 Volt adapter.

1. Stikk stikkontakten i en strømutgang...
2. Koble stikkontakten i enden av ksbelen i utgagsen DC Utgang på enheten din
3. Trykk på Status/Power knappen foran på hjelpestarteren for å aktivere enheten.

## BRUK SOM EN LOMMELYKT

For å slå på LED lommelykten, slå på enheten ved å trykke på Status/Power knappen. Trykk og slipp lys-knappen. Trykk gjentatte ganger på knappen for å endre mønsteret.

## 12 VOLT HJELPESTARTER

**MERK:** For best ytelse, ikke oppbevar din hjelpestarter på et sted under 10°C når du bruker den som en hjelpestarter. Ikke bruk hjelpestarteren som hjelpestarter eller lader med et kaldt batteri.

**MERK:** Når enheten brukes som en hjelpestarter er det anbefalt at enheten har 100% strøm, som står på enhetens skjerm.

1. Bruk i et godt ventilert område.
2. Beskytt øynene dine, bruk ALLTID beskyttelsesbriller når du jobber nær batterier.
3. Les denne instruksjonen nøye, og sikkerhetsmanualen som følger med kjøretøyet du skal starte.
4. Koble utgangskablene/klemmene til hjelpestarteren på batteripolene. Dobbelsjekk at kabelkoblingen er sikker. Når de er ordentlig koblet, vil en lampe på kabelen/klemmen lyse rødt.
5. Slå av tenningen før du kobler noe til kjøretøyet.
6. Klem den positive (RØD +) klemmen på den positive terminalen på kjøretøyets batteri (for negativ jording) eller et alternativt startpunkt på kjøretøyet (som produsenten har anbefalt).
7. Klem den den negative (SVART –) på en umalt, metalldel på bilen (VELDIG VIKTIG at den ikke settes på en bevegelig del, eller noen deler som har med drivstoff å gjøre)
8. Når en kobling er skapt, LED-lampen på kabelen/klemmene vil fortsette å lyse rød i 3 sekunder for så å lyse grønt, indikerer at den har en ordneltig kobling.

8a. Hvis LEDlampen ikke blir grønn, men blinker rødt, viser dette at koblingen har blitt reversert. Koble fra kjøretøyet umiddelbart og gjør det korrekt.

8b. Hvis LEDlampen ikke blir grønn, men lyser rødt, viser dette at kjøretøyets batteri er for lavt (mindre enn 1.3 Volt) til å tillate en activering eller en potensiell kobling. Koble fra kjøretøyet og finn ut hva som er galt før du fortsetter.

9. Bare denne modellen (ES580). Denne modellen har en oppvarmingsmulighet for å overkomme problemene ved lave temperaturer. Hvis du prøver å hjelpe kjøretøyet å starte i temperaturer under 0°C, anbefaler vi at du aktiverer denne funksjonen med å slå på bryteren (plassert ved siden av inngangen til starkabelene) og vent på at den grønne forvarme lampen lyser.

10. Start kjøretøyet (Vri om tenningen)

**MERK:** Hvis kjøretøyet ikke starter innen 6 sekunder, la enheten avkjøles i 3 minutter før du prøver å starte kjøretøyet igjen, hvis ikke risikerer du å skade enheten.

**MERK:** Under veldig kalde forhold, kan det hende enheten ikke starter på første forsøk. Vi anbefaler deg å prøve et par ganger, fordi forsøkene vil varme batteriene og forbedre sjansen for at kjøretøyet starter.

**MERK:** Ikke prøv å starte den mer enn fire ganger, enten så har ikke enheten nok strøm til å starte kjøretøyet, eller så er det et mer seriøst problem med kjøretøyet enn et dødt batteri.

11. Når kjøretøyet er startet, koble fra de negative (SVARTE –) batteri klemmene fra kjøretøyet (den umalte, metalleden)

12. Koble fra den positive (RØDE +)

13. Koble fra resten av kablene, og lagre dem riktig frem til neste bruk.

## PROBLEMLØSNING

**PROBLEM:** Jeg ladet enheten når % var lav, men etter flere timer var det ikke noen tydelig endring,

**LØSNING:** Mistenk en feil med laderen.

**PROBLEM:** Når jeg lader viser % at den er fulladet, men når jeg kobler fra laderen og trykker på Statusknappen er det som at den ikke har blitt ladet.

**LØSNING:** Mistenk en feil med batteriet.

## SPØRSMÅL OG SVAR

**SPØRSMÅL:** Hvor mange starhjelpere kan en fullt ladet enhet gi, før den trenger å lades igjen?

**SVAR:** Alt fra 1 til 20. Ulike faktorer påvirker dette, temperatur, den generelle tilstanden til kjøretøyet som blir hjulpet i gang, motortypen, størrelsen på kjøretøyet og sånne ting.

**SPØRSMÅL:** Kan batteriet i enheten byttes ut?

**SVAR:** Nei, batterikoblingene inni enheten gjør det umulig å bytte batteri.

**SPØRSMÅL:** Hva er den ideale temperatuen for hjelpestarteren?

**SVAR:** Romtemperatur. Den vil virke i høyere og lavere temperaturer, men kapasiteten kan reduseres. For eksempel så vil varme tømme batteriet raskere.

**SPØRSMÅL:** Jeg har en vanlig 10 AMP batteri-lader kan jeg bruke den til å lade enheten?

**SVAR:** Nei, bare AC adapteren som følger med bør bli brukt.

**SPØRSMÅL:** Er hjelpestarteren idiotsikker?

**SVAR:** Nei, instruksjonene i dette heftet må følges. Les og forstå bruks- og sikkerhetsinstruksjonene i denne manualen, og de som finnes i manualene for kjøretøyet du bruker hjelpestarten til.

**SPØRSMÅL:** Hvor lenge burde jeg lade enheten?

**SVAR:** Den burde bli ladet minst 6 timer når den er ny. Når du lader opp, bør den lades til den viser at den er fulladet på skjermen.

**SPØRSMÅL:** Hvor ofte skal jeg lade enheten?

**SVAR:** Den bør lades når batteristausen på skjermen viser at den er lav (under 50%), ellers bør den lades hver 90. dag (3. måned).



## Batteritestning.

Etter å ha ladet batteriet slik at alle røde lysene tennes, sett en 100 ampere belastning på kjøretøyets ladningsplugg (på Booster PACen), for en periode på 6 sekunder, mens du overvåker spenningen på batteriet (på kjøretøyets ladningsplugg). Batteriet er bra hvis spenningen er 9,5 Vdc eller høyere.

## Batterifjerning og deponeringsinstrukser.



Inneholder forseglet blyholdig batteri.  
Batteriet må resirkuleres.

Batteriet i dette produktet er et forseglet blyholdig batteri. Det må resirkuleres eller deponeres det på riktig måte. For mer informasjon, kontakt din lokale Miljøstasjon.

Når batteriet i dette produktet trenger å skiftes ut, ta det ut etter instruksene nedenfor, og ta det med til din lokale resirkuleringsmottak som håndterer blyholdige batterier. Ta kontakt med din lokale miljøstasjon for veiledning.

## Fjerningsinstrukser.

Start ved å sjekke at begge klemmene er sikkert lagret i hylstrene deres på begge sider av Booster PACen.

1. Legg Booster PACen med framsiden ned. Finn de fire skruene på baksiden av enheten, som holder boksen sammen (to langs venstre kant og to langs høyre kant).
2. Fjern de fire skruene, løft så opp den bakre halvdel av boksen.
3. Det er to koplingspunkt på toppen av batteriet, med tilkoblede ledninger. Koble fra disse ledningene ved å fjerne skruene som holder dem festet til batterikoblingspunktene. For å hindre tilfeldig irring, vær forsiktig så du ikke berører begge batterikoblingspunktene med verktøyet du bruker til å fjerne skruene.
4. Løft batteriet ut av fremre halvdel av boksen.

## Garanti.

Clore Automotive garanterer at dette produktet er uten defekt i materiale eller produksjon i et år fra produksjonsdato og kjøpsdato.

Denne garantien gjelder hver person som tilegner seg lovlig eierskap i løpet av et år fra det opprinnelige kjøpet, men er ugyldig hvis produktet har blitt mishandlet, forandret, misbrukt eller feilaktig innpakket og skadet ved returnering for reparasjon.

Denne garantien gjelder kun på dette produktet og gjelder ikke inkludert tilleggsutstyr som slites ved bruk; erstatning eller reparasjoner av disse skal dekkes av eier.

**OBS! Norsk forbrukerkjøpslov gjelder**

Importør i Norge:

Norwegian Import Export AS

Idunsve1 3340 Åmot

Telefon: 911 93 896

E-post: [post@nei.no](mailto:post@nei.no)

[www.nei.no](http://www.nei.no)